

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7 ième étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Travaux électrification Atwater	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EE520-160679/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.072066.001	<b>Date</b> 2015-09-21
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-475-13428	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-5-38116 (475)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-09-25</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Joseph, Marc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc475
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3666 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## AMD. 002

The purpose of this amendment is to modify certain clauses of the invitation to tender and of the possible contracts. The following changes update the RFP, as well as the Notice of proposed Procurement accordingly. Bidders must consider such when preparing their proposals.

1. To lighten the administrative burden for the contractor and reduce delays, Parks Canada conducted the permit application of works at CN for the passage of pipes under the CN rail line. Under the agreement established between the CN and Parks Canada, there will be no charge for the following items:

- Folder Study and issuance of permit;
- Protection by signalmen;
- Location of CN cables.

Here are the points of plans and specifications abolished by this change:

a) Plans

- Note indicating of doing the permit application to CN and to pay the associates costs.

b) Specifications

- Section 01 11 00 - Article 1.3.20 Preparation of the CN demands and permits including drawings, sketches and payment of the fees.
- Section 01 29 00 - Article 1.2.20 CN Signaller costs.
- Section 01 29 00 - Article 1.2.21 CN Cable localization costs.

c) Price table

- Item 1.20 CN signaller.
- Item 1.21 Cables localization

All other requirements or restrictions of the agreement with CN remain the responsibility of the contractor.

2. Cross-section presented for the permit application to CN. See details attached.

This cross-section shows the excavation area permitted by CN, the extension of the pipe under the railway to the wall and the replacement of two pull boxes of initially planned by a single pull box, with larger dimensions.

The contractor working method should be submitted to CN upstream work with a reasonable time to make corrections if necessary.

The typical cross-section of the pipe must be provided to CN before implantation starts in order to undergo a compliance audit.

3. The docks currently in place at the bottom of the wall will be removed by Parks Canada in the fall for winter storage. However, the wall anchors will remain in place. They cannot be used for hanging platforms and other work facilities. The contractor must provide its own resources to carry out the work on the wall.

4. The water level of the canal may fluctuate up or down and the contractor's method to carry out the work must be independent of the water level of the canal.

5. Atwater gateway must remain open to public traffic during construction. One half of the bridge can be used by the contractor by putting up appropriate signage and elements to restrict public access.

6. The work schedule target completion no later than the end of November / mid-December (before the deep freeze).

7. Amendment of article 1.7 of the table of fixed prices

Pull box NEMA 4X, 316L, 750 X 750 X 300 replacing :

Pull box NEMA 4X, 316L, 450 X 450 X 150

8. Adding an item to the table of fixed prices:

1.24 - Mobilization and surveying

9. The dimensions of the exterior cabinet and the concrete base are the following:

a) Exterior cabinet:  $\pm 2800\text{mm}$  width  $\pm 2600\text{mm}$  height X  $\pm 910\text{mm}$  deep.

b) Concrete Base:  $\pm 4100\text{mm}$  width X  $\pm 1260\text{mm}$  height X  $\pm 1810\text{mm}$  depth. Other dimensions are shown on the plan.

The clearance dimension around the concrete footing (unreadable on the plan) is 1200mm.

**ALL OTHER CLAUSES AND CONDITIONS REMAINED UNCHANGED**